



Design and Quality  
IKEA of Sweden

<b>ENGLISH</b>	<b>3</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>3</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>4</b>

## ENGLISH

Roll packed quilts and pillows which have been compressed for transport, may take a few days to regain their correct shape and fluffiness.

Down and feathers have a natural smell which will disappear once you have taken them out of the package and have aired them for some time.

Mites thrive in damp, warm and dark environments. Therefore, when you wake up in the morning, air your quilts and pillows well so remaining moisture can evaporate before putting them back on the bed.

Moreover, you can wash all IKEA quilts and pillows at 60°C, the temperature at which mites die. To keep your quilts and pillows free from mites and dirt, carefully follow the washing instructions. For down and feather quilts and pillows you should only use one third of the normal amount of detergent and wash them separately.

After washing, dry your quilts and pillows in the tumble dryer without delay until the filling is completely dry. You can place some tennis balls in the dryer which will keep the filling moving and ensure more efficient drying. Like that your quilts and pillows will regain their fluffiness and dry more quickly. The balls should of course not shed colour.

Air your quilts and pillows often so they will keep fresh. Do not vacuum or beat them, to avoid the risk of breaking and destroying the down and feathers.

You can prolong the life of your pillows with a pillow protector which protects them from stains and dirt.

## FRANÇAIS

Les couettes et les oreillers emballés roulés qui ont été compressés pour le transport peuvent nécessiter quelques jours pour retrouver leur forme et leur gonflant.

Le duvet et les plumes ont une odeur naturelle qui disparaît une fois que vous aurez sorti le produit de son emballage et l'aurez aéré pendant un moment.

Les acariens prolifèrent dans les environnements humides, chauds et sombres. C'est pourquoi, dès le matin, aérez bien votre couette et votre oreiller pour éliminer toute humidité résiduelle avant de refaire votre lit.

De plus, toutes les couettes et tous les oreillers IKEA sont lavables 60°C, une température à laquelle les acariens ne résistent pas. Pour préserver votre couette et votre oreiller des acariens et de la saleté, suivez soigneusement les instructions de lavage. Une couette comme un oreiller en duvet/plumes ne nécessite que le tiers de la dose normale de détergent. Laver séparément.

Une fois lavés, couette et oreiller doivent être mis à sécher aussitôt dans le sèche-linge afin que le garnissage sèche entièrement. Pour que la couette et l'oreiller gardent leur gonflant et sèchent plus rapidement après lavage, placez quelques balles de tennis dans le sèche-linge ; le garnissage sera brassé ce qui améliorera le séchage. Utilisez bien sûr des balles qui ne déteignent pas.

Aérez fréquemment la couette et l'oreiller pour les garder toujours frais et propres. Ne pas passer l'aspirateur sur la couette ou l'oreiller et ne pas les battre non plus pour ne pas abîmer ou casser les plumes et le duvet.

Prolongez la vie de vos oreillers avec un protège-oreiller ; évitez les taches et protégez de la poussière.

## ESPAÑOL

Los edredones/almohadas empaquetados enrollados, pueden comprimirse durante el transporte y tardar unos días en recuperar su forma y esponjosidad.

El plumón y las plumas tienen un olor característico que desaparece una vez que saques el edredón del embalaje y se airee durante un tiempo.

Los ácaros prosperan en entornos húmedos, cálidos y oscuros. Por tanto, cuanto te levantes de la cama, airea el edredón/almohada para que se evapore la humedad residual antes de volverlos a colocar en la cama.

Además, puedes lavar todas las almohadas/edredones de IKEA a 60°C, temperatura a la que mueren los ácaros. Para mantener las almohadas/edredones impecables, libres de ácaros y suciedad sigue las instrucciones de lavado. Para que el edredón/almohada recupere su esponjosidad y se seque más rápido tras su lavado, coloca unas pelotas de tenis en el tambor de la secadora. Para lavar un edredón de plumón/plumas utiliza sólo una tercera parte de la cantidad de detergente habitual.

Después de lavar el edredón, pónlo a secar inmediatamente. Para que el edredón recupere la esponjosidad, coloca en la lavadora unas pelotas de tenis, que no destiñan, por supuesto.

Airea el edredón/almohada con frecuencia para que se mantengan impecables. No pases la aspiradora ni golpees el edredón para evitar que se rompan las plumas y el plumón.

Para prolongar la duración de las almohadas, utiliza un protector contra la suciedad y las manchas.